

Einladung zu einer Weiterbildung des BGSD Bayern e.V.:

„Dolmetschen im medizinischen Bereich“

(Fortbildungsnummer 2026-15)

Datum: Freitag, den 06.11.2026

Uhrzeit: 09.30 Uhr – 15.00 Uhr

Ort: Online (Zoom)

Ziele & Inhalte:

Ein wichtiges Einsatzgebiet für Gebärdensprachdolmetscher*innen ist der medizinische Bereich. Hierfür ist ein fundiertes medizinisches und dolmetschspezifisches Fachwissen notwendig.

Diese Fortbildung verfolgt daher mit einem Mix von Theorie und Praxis unterschiedliche Zielrichtungen:

- Verbesserung des medizinischen Fachwissens
- Erarbeitung von angemessenen Formulierungen in DGS und DLS
- Praktische Übungen und Erarbeitung von medizinischen Fachbegriffen
- Analyse von herausfordernden Situationen in diesem Setting: Warum sind diese Situationen schwierig? Wie empfinden alle am Gespräch beteiligten Personen die Situationen?

Gemeinsam werden wir Lösungsvorschläge zusammentragen.-

Oft helfen kleine Veränderungen in unserem Verhalten oder in unserer Haltung schon, um für uns eine Verbesserung zu erzielen.

Ich freue mich auf einen konstruktiven Austausch!

Referentin:

Marja Blömeke (ehemals Hummert)



Hand & Wort Münster, staatl. gepr. Gebärdensprachdolmetscherin und
Diplom-Psychologin.
Freiberuflich tätig seit 1999.

Fortbildungsnummer:	2026-15 (Bitte bei Überweisung der TN-Gebühr angeben)
Fortbildungspunkte:	5 Punkte
Seminarsprache:	Die Fortbildung findet in deutscher Lautsprache statt.
Teilnahmegebühr:	für Mitglieder des BGSD-Bayern: 90,00 € für Nicht-Mitglieder des BGSD-Bayern: 110,00 €
Teilnehmeranzahl:	max. 14 Teilnehmende
Anmeldeschluss:	12.10.2026

Seminar:

Hiermit melde ich mich **verbindlich** für die Fortbildung des BGSD Bayern e.V.

„Dolmetschen im medizinischen Bereich“, mit Marja Blömeke (ehem. Hummert)

am Freitag, 06.11.2026, 09.30 Uhr – 15.00 Uhr an.

Ich bin Mitglied des BGSD- Bayern e.V.

_____	_____
Name	Vorname
_____	_____
Tel.nr.	E-Mail:
_____	_____
Ort, Datum	Unterschrift

Hinweise zum Datenschutz:

Die Namen und Kontaktdaten der Teilnehmer:innen werden von der AG Fortbildung gespeichert. Eine Namensliste der Teilnehmer:innen wird an den/die Dozent:in sowie den/die Kassierer:in des BGSD Bayern e.V. weitergegeben. Die Namen werden zudem zur Erstellung der Teilnahmebescheinigung genutzt. Die Löschung der Teilnehmerdaten erfolgt 2 Jahre nach Beendigung der Fortbildung.

Eine kostenfreie Stornierung ist nur möglich, wenn der freiwerdende Platz über die Warteliste weitervermittelt werden kann oder wenn der/die Teilnehmer:in eigenständig einen Ersatz organisiert. Anderenfalls ist die volle Teilnahmegebühr zu entrichten.

Mit meiner Anmeldung und Unterschrift erkläre ich mich mit der o.g. Datennutzung sowie den Stornobedingungen einverstanden.

_____	_____
Ort, Datum	Unterschrift

Anmeldeschluss ist der 12.10.2026 – danach erhaltet ihr eine schriftliche Zusage des BGSD Bayern e.V. Bitte erst nach Erhalt dieser Zusage die Teilnahmegebühr überweisen!

Anmeldung bitte vollständig ausgefüllt an:
fortbildungen@bgzd-bayern.de